

Noticias del Capitolio

Un grupo de senadores exhorta a Bush para que exija que Rusia asuma su responsabilidad. Treinta y dos senadores firmaron una carta dirigida al Presidente Bush expresando su preocupación que el acuerdo de cooperación nuclear entre los EE.UU. y Rusia podría debilitar la política norteamericana con respecto a Irán. La carta, cuyos autores son los senadores Norm Coleman (R-MN) y Evan Bayh (D-IN), exhorta al presidente a desistir de enviar el acuerdo al Congreso hasta que Rusia deje de apoyar el programa nuclear ilícito de Irán. Una vez que el acuerdo se envíe al Capitolio, el Congreso tendrá 90 días para rechazarlo.

Una comisión del Senado respalda la cooperación entre EE.UU. e Israel para la defensa antimisiles. El Comité de Servicios Armados del Senado aprobó la versión correspondiente al año fiscal 2009 de la Ley de Autorización de la Defensa Nacional, asignando 162 millones de dólares al programa Arrow y al programa de defensa antimisiles de corto alcance de Israel como parte del presupuesto general del Departamento de Defensa. El proyecto de ley autoriza un aumento de 30 millones de dólares con respecto a lo solicitado por el presidente en el presupuesto original para mejorar la protección antimisiles. Además, destina 28 millones de dólares más al programa de corto alcance "David's Sling", cuyo objetivo es interceptar los misiles que recorren más de 25 millas y proveer fondos para otros programas conjuntos entre EE.UU. e Israel. El proyecto de ley se tratará en el Senado a fines de mayo.

El Comité de la Cámara de Representantes aprueba la asistencia para la seguridad de Israel. El Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes aprobó la legislación que autoriza 2.55 mil millones de dólares en asistencia para la seguridad de Israel durante el año fiscal 2009. El proyecto de ley aprueba la implementación de un acuerdo de diez años entre EE.UU. e Israel por el que EE.UU. se compromete a brindar una asistencia económica de 30 mil millones de dólares para la seguridad de Israel durante la próxima década. La legislación, que se aprueba por voto cantado, exige que el presidente evalúe sistemáticamente, e informe al Congreso hasta qué punto Israel está a la vanguardia de la calidad militar frente a todas las posibles amenazas militares, y que analice todas las ventas militares futuras de los EE.UU. teniendo en cuenta ese contexto. •NER•

DENTRO

**Vale la pena que se repita:
Los representantes del Congreso elogian a Israel**

**Análisis de AIPAC:
Se descubre un reactor nuclear sirio**

NEAR EAST

Report

16 AL 31 DE MAYO DE 2008
**EDICIÓN QUINCENAL DE AIPAC
SOBRE LA POLÍTICA EN
EL MEDIO ORIENTE**

EDITORIAL

Aún en búsqueda de la paz

Israel es un país lleno de contradicciones. Está rodeado de enemigos y, sin embargo, emerge victorioso de la guerra, una y otra vez. Es un país árido que carece de recursos naturales, y sin embargo, hizo florecer el desierto. Sus vecinos lo rechazan, y sin embargo, sigue buscando la paz.

El aislamiento regional del Estado de Israel no se debe a que no se hayan hecho esfuerzos de integración. Aun antes de que el Estado de Israel se estableciera en forma oficial, estuvo dispuesto a hacer sacrificios dolorosos para lograr la paz. Estos antecedentes no deben omitirse en las conversaciones sobre el conflicto árabe-israelí.

Cuando, en 1947, las Naciones Unidas propusieron dividir Palestina, la cual se encontraba bajo el control británico, en dos estados, uno árabe y otro judío, los judíos se regocijaron y aceptaron el plan, a pesar de sus defectos. Se hicieron planes para que los árabes recibieran no sólo todo el territorio de Gaza y lo que, más adelante, pasó a conocerse con el nombre de Cisjordania, sino también extensas partes de Galilea y del Desierto del Negev.

No obstante, los líderes palestinos y las naciones árabes rechazaron el plan de partición y declararon la guerra con
...el editorial continúa en la página 28

Golpe de Hamas

EL GRUPO TERRORISTA ATACA LOS CRUCES DE AYUDA HUMANITARIA Y ROBA COMBUSTIBLE DE LOS PALESTINOS

En un esfuerzo por crear una crisis humanitaria en la Franja de Gaza para manipular la opinión mundial y ponerla en contra de Israel, el grupo terrorista Hamas ha estado atacando los cruces principales y las líneas de abastecimiento de combustible en la frontera entre Gaza e Israel.

A mediados de abril, se produjeron bombardeos suicidas cuando tres vehículos cargados de explosivos estallaron en el cruce fronterizo de Kerem Shalom, donde pasan aproximadamente 200 camiones con alimentos y medicamentos de vital importancia cada semana. En el ataque, trece soldados israelíes sufrieron heridas.

Dos semanas antes, los terroristas palestinos atacaron la estación de combustible de Nahal Oz,



Fotografía de Associated Press

Los palestinos de Gaza enfrentan la escasez de combustible como consecuencia de los ataques de Hamas a los depósitos de abastecimiento.

la cual suministra alrededor de 800,000 galones de combustible por semana a los hospitales de Gaza y a la estación de energía eléctrica de la ciudad de Gaza. En el ataque fueron asesinados dos trabajadores israelíes, ciudadanos cuyo trabajo era garantizar que los palestinos recibieran el combustible que necesitan.

El 4 de mayo, las Fuerzas de Defensa de Israel se vieron obligadas a detener los cargamentos de alimentos y combustibles cuando los vehículos de transporte quedaron expuestos a una densa cortina de fuego de mortero. Alrededor de 50 camiones tuvieron que regresar como resultado de la cortina de fuego.

El mes pasado, el grupo terrorista Hamas confiscó en múltiples ocasiones los camiones de combustible que salían desde Nahal Oz, acaparando el combustible para su propio uso y disparando el precio de la gasolina. Aun así, en un nuevo ardid publicitario, Hamas recurrió a su propia flota de vehículos policiales para
...Golpe de Hamas continúa en la pág. 28

Celebraciones en honor a Israel

CON MOTIVO DEL 60° ANIVERSARIO DE ISRAEL, VARIOS MIEMBROS DEL CONGRESO PRONUNCIAN DISCURSOS EN HONOR A LOS LOGROS DEL ESTADO JUDÍO, REAFIRMANDO LA FORTALEZA DE LA ALIANZA ENTRE LOS EE.UU. E ISRAEL

En una demostración histórica de adhesión a la amistad entre EE.UU. e Israel, la Cámara de Representantes y el Senado aprobaron unánimemente varias resoluciones que reconocen el 60° aniversario del nacimiento de Israel y reafirman el estrecho lazo que existe entre ambas democracias. En el Senado, la resolución obtuvo el apoyo de todos sus miembros, que la aprobaron por unanimidad. La Cámara de Representantes aprobó su versión con el voto unánime de sus 417 representantes.

A medida que se aproximaba el momento del voto, el Grupo de Trabajo por la Democracia en Israel y el Comité Republicano pro-Israel alentaron a los miembros del Congreso a pronunciar discursos para elogiar a Israel. Más de 70 legisladores se han pronunciado. A continuación, se reproducen fragmentos de los discursos de algunos de los principales líderes del Congreso:

Representante Nancy Pelosi (D-CA) Presidenta de la Cámara de Representantes

“La creación de Israel se destaca entre los más grandes logros del siglo XX y es un modelo de esperanza para el mundo”.



Fotografía de AIPAC

La alianza entre los Estados Unidos e Israel ha hecho que ambas naciones se apoyen y den fuerzas. Compartimos una historia común como naciones que son un modelo de la democracia, forjadas por pioneros, y cimentadas por inmigrantes en búsqueda de un futuro mejor. Además, compartimos una causa común: un Israel seguro, que conviva en paz con sus vecinos”.

Representante John Boehner (R-OH) Líder Republicano de la Cámara de Representantes

“Tras 60 años, es probable que Israel no sea nuestro aliado más antiguo, pero no cabe duda de que se encuentra entre nuestros aliados más valorados. Desde su nacimiento hace seis décadas, Israel ha sido un pilar de fortaleza, integridad, libertad, y, por sobre todo, amistad. No se trata de una alianza fortuita. Nuestra amistad ha florecido en los últimos 60 años porque compartimos los mismos valores. Los lazos de confianza entre Israel y los Estados Unidos nunca



Fotografía de AIPAC

fueron tan sólidos ni tan importantes como en este momento”.



LOS LÍDERES DE LOS DOS PARTIDOS EN LA CÁMARA DE REPRESENTANTES

•FRAGMENTOS DE LOS DISCURSOS DE LOS MIEMBROS DE LA CÁMARA EN HONOR A ISRAEL • ABRIL DE 2008

fueron tan sólidos ni tan importantes como en este momento”.

Representante Steny Hoyer (D-MD) Líder del partido mayoritario de la Cámara de Representantes

“En el día en que nuestros aliados de Israel celebran el 60° aniversario de su independencia,



Fotografía de AIPAC

rendimos homenaje a la determinación con la que convirtieron en realidad a la visión del fundador del sionismo, Theodor Herzl, quien afirmara que “cuando hay voluntad, se trata de mucho más que un sueño”. Israel nació gracias al valor y a la voluntad, y el sueño de generaciones se convirtió en una realidad permanente. Quiero felicitar a los ciudadanos de Israel y a toda la comunidad judía en este importante aniversario de la fundación de Israel”.

Representante Eric Cantor (R-VA) Coordinador Auxiliar en Jefe Republicano

“60 años atrás, los judíos de Palestina, una minoría con escasos equipos, vencieron a cinco ejércitos árabes invasores, y lograron una victoria milagrosa. De este modo, el sueño de 2,000 años de volver a fundar un estado en la patria ancestral judía se convirtió en realidad.

Desde entonces, Israel se ha transformado, y lo que era un desierto árido y un pantano, es ahora un vibrante y próspero estado. Ha aprovechado su ingenio para sumarse a los líderes que se destacan en el campo de la ciencia, la tecnología y la investigación sobre el cáncer. Israel continúa siendo un aliado vital en la región más peligrosa del planeta”.



Fotografía de Associated Press

Representante Howard Berman (D-CA) Presidente, Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes

“Ahora es el momento de volver a jurar la promesa de nuestra nación a Israel: que



Fotografía de Associated Press

nos uniremos solidariamente a esta nación contra todos los ataques violentos que amenacen su seguridad y bienestar. Sobre todo, es el momento de decir a nuestro amigo y aliado, Israel: Felicitaciones por los increíbles logros sociales, políticos, económicos y tecnológicos frente a los desafíos más increíbles. En los Estados Unidos no podemos estar sino orgullosos de nuestra especial relación con Israel”.

Representante Ileana Ros-Lehtinen (R-FL) Miembro de más alto rango, Comité de Asuntos Exteriores de la Cámara de Representantes

“La existencia de Israel es indispensable para que los EE.UU. hagan progresar sus intereses y valores fundamentales. Durante décadas, ambas naciones han colaborado con éxito en



Fotografía de Associated Press

todos los ámbitos, desde la ciencia y los negocios hasta la defensa y la seguridad nacional. A medida que los EE.UU. avanzan en la lucha por un mundo libre y próspero y en contra de los grupos extremistas violentos que desean nuestra ruina, Israel vuelve a estar a nuestro lado. Y los EE.UU. seguirán junto a Israel durante los próximos 60 años y más adelante”.

Visite www.aipac.org para leer otros discursos de los miembros del Congreso. •NER•

Se descubren servicios de información

OFICIALES DE LOS EE.UU. PRESENTAN UN INFORME DETALLADO SOBRE LOS PLANES CLANDESTINOS DE SIRIA, AHORA FRUSTRADOS, PARA CONSTRUIR UN REACTOR NUCLEAR Y DAN SU CONSENTIMIENTO A ISRAEL PARA QUE DESTRUYAN LA AMENAZA

El Gobierno de Bush ha revelado a través de un sorprendente informe que Siria se encontraba en la etapa final de la construcción de un reactor nuclear, diseñado en Corea del Norte. El reactor, capaz de producir plutonio para la fabricación de armas, fue destruido por la Fuerza Aérea israelí en septiembre pasado. El gobierno israelí guardó silencio con respecto al tema.

El reactor sirio podría haber producido energía para bombas nucleares

Tras una sesión informativa para los miembros del Congreso, los principales oficiales de la administración y los servicios de inteligencia presentaron un video con fotografías del centro nuclear sirio, indicando que era muy similar al reactor de Corea del Norte en Pyongyang. Una foto mostraba al director de la planta nuclear de Corea del Norte en Yongbyon junto al director del centro nuclear sirio.

“El reactor habría sido capaz de producir plutonio para armas nucleares”, afirmó el narrador del video. “No estaba configurado para generar electricidad y estaba mal equipado para la investigación”.

Después del ataque aéreo, Siria intentó eliminar todas las evidencias de la existencia del reactor, según el video. “Es probable que se hayan tomado medidas para impedir que los inspectores internacionales descubrieran los restos del reactor, lo que contradice las intenciones del uso pacífico de la energía nuclear”, concluyó el video.

Más tarde, el director de la CIA, Michael Hayden, agregó que el reactor secreto sirio habría sido capaz de producir plutonio suficiente para fabricar una o dos bombas atómicas luego de un año de funcionamiento.

Los Estados Unidos están a favor de la decisión de Israel de atacar el reactor

En una muestra de la estrecha relación entre los Estados Unidos e Israel, los dos aliados analizaron las alternativas políticas con respecto al centro nuclear sirio. Israel decidió por su cuenta que era necesario eliminar la amenaza nuclear antes de que fuera demasiado tarde.

“Comprendemos la medida israelí”, afirmó un alto funcionario del gobierno. “Creemos que este reactor clandestino era una amenaza para la paz y la seguridad de la región, y ya hemos declarado en el pasado que no podemos permitir que los regímenes más peligrosos del mundo adquieran las armas más peligrosas del mundo”.

Cuando se le preguntó si los Estados Unidos habrían estado dispuestos a actuar si los israelíes no lo hacían, el funcionario respondió que Washington había estudiado todas las alternativas, pero que “Israel consideró que este reactor era una amenaza real que exigía un enfoque distinto. Y como país soberano, Israel realizó su propia evaluación acerca de la amenaza, su urgencia y las medidas que debía tomar. Y actuó en consecuencia”.

La decisión de Israel de destruir el centro nuclear sirio, que estaba casi terminado, al igual

que destruyó el reactor iraquí Osirak en 1981, indica la seriedad con que el estado judío considera la posible presencia de un enemigo dotado de armas nucleares.

La Casa Blanca demuestra preocupación por Irán

Los Estados Unidos están preocupados hace mucho tiempo ante la posibilidad de que un estado a favor del terrorismo se convierta en una potencia nuclear. “El régimen sirio debe abandonar sus actividades nucleares ilícitas, demostrándolo al resto del mundo”, afirmó una declaración de la Casa Blanca. “El régimen sirio apoya al terrorismo, toma medidas que provocan inestabilidad en el Líbano, permite el tránsito aéreo de algunos aviones de combate extranjeros rumbo a Irak y reprime a su pueblo”.

La Casa Blanca observó que esta etapa avanzada e inadvertida del programa nuclear encubierto de Siria “pone en relieve que la comunidad internacional está en lo cierto al estar muy preocupada con respecto a las actividades nucleares de Irán y a los riesgos que estas actividades representan para la estabilidad del Medio Oriente”.

En un momento en el que Irán está avanzando aceleradamente en su programa nuclear ilícito, el Presidente Bush declaró que “nos interesa enviar un mensaje a Irán, y al mundo en general, para que quede claro cuán desestabilizante sería la proliferación nuclear en el Medio Oriente”. En septiembre del año pasado, Israel reafirmó inequívocamente este mensaje. •NER•

COMBINACIÓN MORTAL

SI SIRIA HUBIERA ADQUIRIDO ARMAS NUCLEARES, SIN DUDA, EL RÉGIMEN DE ASSAD HABRÍA SIDO CAPAZ DE SEGUIR ACTUANDO EN FORMA DESTRUCTIVA CON TOTAL IMPUNIDAD



Alianza con Irán

El presidente de Siria, Bashar Assad, sostiene una estrecha relación con su homólogo en Irán, Mahmoud Ahmadinejad.

Régimen represivo

El régimen autoritario de Damasco arresta a los disidentes, que como Riad Seif (en la foto), desafían la autoridad de Assad.

Asesinatos en el Líbano

Se sospecha que Siria hizo asesinar a muchos políticos libaneses opuestos al gobierno de Siria, entre ellos el ex Primer Ministro Rafik Hariri, en 2005.

Refugio para Hamas

Siria, uno de los principales estados que apoyan al terrorismo, alberga al líder de Hamas, Khaled Mashaal, en Damasco.

la intención de destruir al estado judío. En 1949, cuando finalizó la guerra, los árabes controlaban toda Cisjordania, Gaza y la antigua ciudad de Jerusalén. Nuevamente, Israel intentó lograr la paz a través de la firma de acuerdos que podrían haber hecho que las nuevas fronteras fueran permanentes. Los estados árabes rechazaron la propuesta de Israel porque reconocer la existencia de estas fronteras significaría reconocerlo como nación.

Tendrían que pasar 30 años de conflicto antes de que un estado árabe firmara la paz con Israel. Cuando el presidente de Egipto, Anwar Sadat, abandonó el camino de la guerra, Israel devolvió todo el territorio de la Península de Sinaí a Egipto a cambio de la paz. Israel volvió a hacer concesiones territoriales a Jordania a través del tratado de paz de 1994 y cedió prácticamente todo el territorio de los Altos de Golán a Siria en el año 2000. La insistencia de Siria por acceder al Mar de Galilea, y su rechazo a dejar de apoyar a los grupos terroristas hicieron que el trato fracasara.

Además de todo esto, a fines de 1990, Israel había cedido el control de casi todos los asentamientos civiles palestinos a la Autoridad Nacional Palestina (ANP). En el año 2000, el Primer Ministro de Israel, Ehud Barak, estaba listo para retirarse de todos los territorios en disputa a cambio de un tratado de paz definitivo, pero Yasir Arafat rechazó la propuesta e inició una horrorosa campaña para promover la violencia. (De todos modos, Israel se retiró de Gaza en 2005.)

En la actualidad, bajo el auspicio de los EE.UU., Israel está sosteniendo intensas conversaciones con el Presidente Abbas de la ANP para lograr la paz. Esta medida coincide con una tradición que ya tiene 60 años en Israel: remover cielo y tierra en búsqueda de la paz. •NER•

Lecciones aprendidas

OFICIALES NORTEAMERICANOS EXPERTOS EN SEGURIDAD NACIONAL VISITAN ISRAEL PARA ESTUDIAR DE LA FUENTE ORIGINAL CÓMO EL ESTADO JUDÍO COMBATE EL TERRORISMO

Aprovechando la experiencia de Israel, trece funcionarios estatales especialistas en seguridad nacional viajaron recientemente al estado judío para aprender cómo garantizar la seguridad de los ciudadanos.

El viaje fue patrocinado por la American Israel Education Foundation (AIEF), una entidad de beneficencia afiliada a AIPAC. Es la tercera vez que la AIEF organiza una excursión similar. La entidad ha patrocinado otros viajes en el pasado, en conjunto con la National Sheriffs' Association y la Asociación Internacional de Jefes de Bomberos. Este tipo de misiones representa tan sólo uno de los aspectos de la iniciativa de seguridad nacional de AIPAC, cuya meta es que los Estados Unidos se beneficien gracias a la vasta experiencia de Israel en la lucha contra el terrorismo.

Desde los ataques del 11 de septiembre, los gobiernos estatales y locales recurren a Israel para asesorarse sobre cómo proteger mejor a sus comunidades. La AIEF intenta contribuir al desarrollo de estas relaciones apoyando los lazos entre los profesionales de la seguridad nacional y sus homólogos israelíes.

Los participantes en el viaje asistieron a sesiones informativas brindadas por los expertos

en seguridad nacional israelíes. El Ministro de Seguridad Pública Avi Dichter hizo de guía del grupo en Sderot, donde explicó lo que está haciendo Israel para proteger a sus ciudadanos de los ataques con cohetes.

Más adelante, los oficiales de seguridad nacional norteamericanos se dirigieron hasta el Aeropuerto Internacional Ben-Gurion para aprender por qué Israel goza de la reputación de contar con la mejor seguridad aeroportuaria del mundo. La delegación recibió instrucciones acerca de cómo el personal de seguridad israelí analiza a los pasajeros mediante una combinación de tecnología e investigación humana.

Este esfuerzo ha llegado hasta el Capitolio, donde AIPAC trabaja con varios legisladores para facilitar la estrecha cooperación entre EE.UU. e Israel. Recientemente, el Congreso creó una oficina para la investigación en seguridad nacional, donde los Estados Unidos y sus aliados más cercanos, incluido Israel, analizan estrategias de seguridad.

La misión de la AIEF logró cimentar un lazo basado en la cooperación. Como destacó un participante: "Nuestro viaje estuvo dedicado básicamente a compartir las mejores prácticas".

•NER•

Golpe de Hamas... continúa de la pág. 25

transportar a los palestinos que no pueden adquirir el combustible.

No todos los palestinos consideran que Hamas sea un grupo de héroes. "Quieren engañar al pueblo", dijo un habitante de Gaza a Associated Press. "Tratan de que el pueblo se olvide de quién es el verdadero responsable de nuestro sufrimiento".

Entretanto, mientras Egipto trata de lograr el cese del fuego entre Hamas e Israel, el líder

de Hamas, Khaled Mashaal comunicó a Al Jazeera que su grupo terrorista aceptaría el cese del fuego sólo a modo de "táctica" provisoria en la lucha a largo plazo contra el Estado de Israel.

"Es normal que una resistencia... a veces aumente y que otras veces retroceda un poco... Hamas es conocido por esto", afirmó Mashaal. "En 2003 se produjo un cese del fuego y luego recomenzaron las operaciones". Advirtió que habría más violencia si Israel rechazaba su ultimátum. •NER•

Franqueo pagado para periódicos en Washington DC y otras oficinas de correos. Oficina de correos: envíe los cambios de dirección a Near East Report, 251 H Street, NW, Washington DC 20001

#AAACT
I.L. Kenen
Fundador, 1905-1988
Analistas de Investigación
upate@aipac.org

Correo electrónico:
llame al 202-639-5200
Michelle Dorin y Luke Burke

Analista de Investigación Principal
Steven Beckerman
suscripción y pago,
la distribución,
Editor Asociado
Zvi Kahn
Editor Asociado
Benjamin Weiss
Subgerente Ejecutivo
Daniel Rubenstein
Editora Ejecutiva
Joshua Block
Editora Ejecutiva
Renee Rothstein
Editor en jefe
Dr. Raphael Danziger
Richard Fishman
Howard Kohr
Secretaría
Amy Friedkin
Tesorero
Edward Levy, Jr.
Vicepresidente
Gerald Charoff
Presidente
Abe Pollin
Junta Directiva:

(ISSN 0028-176X).
Edición quincenal
excepto cuando el
Congreso no está en
sesión. Publicada por
Near East Research, Inc.
251 H Street, NW
Washington, DC 20001

**Suscripciones: \$50 por
año. Para obtener
información acerca de
la distribución,
suscripción y pago,
llame al 202-639-5200.**
upate@aipac.org

